ARAB INSTITUTE
For Human Rights

INSTITUT ARABE
des droits de l'homme

The Human Rights Daily Press Review- 2013-07.10

http://www.aihr-iadh.org

Sources	Information	Multimedia
(Assabah) http://ow.ly/mMCtp	AIHR-IADH **حملة توقيع عهد تونس للحقوق والحريات تستعين بالفنّ** يواصل المعهد العربي لحقوق الإنسان حملات توقيع "عهد تونس للحقوق والحريات" في عدد من الفضاءات بمختلف المناطق بالبلاد وذلك باعتماد أساليب تربوية وثقافية، وفي هذا السياق قال المسؤول الإعلامي بالمعهد العربي لحقوق الإنسان سمير بوعزيز أن الحوار المباشر مع المواطنين وباستخدام أدوات فنية يسهل عملية التواصل مع الجمهور العريض مشيرا إلى أن الشارع كان في زمن الدكتاتورية مجرد فضاء للعبور وبعد 17 ديسمبر2011 صار	IN VIDEO مواكبة التلفزة التونسية لتظاهرة قطار الحقوق و الحريات http://ow.ly/mN7rp

	فضاء متحركا ومبدعا وقادرا على اتخاذ القرار وخلق تصورات للمواطنين بشكل فني وثقافي مبدع. ومن بين التظاهرات التي ساهمت في دعم حملات توقيع "عهد تونس للحقوق والحريات"، النشاط الذي نظم من قبل المعهد العربي لحقوق الإنسان بالتعاون مع مجموعة من الفضاءات الفنية والجمعياتية على غرار "مسار" و"فني رغم عني" و"ألوان الحرية" تحت عنوان "قطار الحقوق والحريات" الذي قام بعدد من الرحلات السبت الماضي من العاصمة إلى مدينة سوسة حاملا من بين مسافريه شخصيات وطنية وحقوقية مقدما مجموعة من العروض الفنية منها ورشات للرسم وفقرات موسيقية ومعارض للكتب.	
(TAP) http://ow.ly/mJYgm	**مساهمة المجتمع المدني في بلورة استراتيجية وطنية ضد العنف السياسي ابرز محاور ندوة وطنية بالعاصمة...** تونس (وات)- نظمت الجمعية التونسية لقانون التنمية ،الخميس بالعاصمة، ندوة وطنية حول مناهضة العنف السياسي في تونس ومساهمة المجتمع المدني في بلورة إستراتيجية وطنية ضد العنف السياسي.	
(La Presse) http://ow.ly/mKpaw	**VIOLENCE POLITIQUE** **Un fléau aux multiples facettes** Un des principaux engagements des signataires est de «criminaliser l'accusation de mécréance envers les adversaires politiques» Le séminaire, organisé à Tunis par l'Association tunisienne de droit du développement, a été l'occasion de présenter le bilan du très controversé «congrès national autour de la violence et du terrorisme» qui s'est tenu les 18 et 19 juin dernier à Tunis. Il s'agit, en fait, d'un pacte national sur la lutte contre la violence et le terrorisme qui implique l'ensemble des signataires, notamment sur les principes en relation avec les partis, la société civile, les médias ainsi que sur un certain nombre de principes généraux qui vont dans le sens de l'éradication de toute forme de violence. --- وذلك من 05 إلى 20 جويلية 2013 بدار الثقافة إبن رشيق - تونس **تنظم جمعية ألوان الحرية و المعهد العربي لحقوق الإنسان** **معرض وطني لرسوم الأطفال** **من 5 إلى 20 جويلية 2013** **بدار الثقافة ابن رشيق تونس**	

(Assabah) http://ow.ly/mMNPM	**TUNISIA** **:خبراء يحذرون** **إشكاليات دستورية قد تسقط مشروع قانون العدالة الانتقالية** **سمير ديلو: كل شعب أدرى بظروفه والوضع بتونس يقتضي الحوار والتوافق** حذّر خبراء وحقوقيون من أن سنّ أي قانون للعدالة الانتقالية دون احترام مقتضيات الدستور قد يؤول لاحقا للتصريح بعدم دستوريته من قبل المحكمة الدستورية وما قد ينتج عن ذلك من نتائج وخيمة قد تؤدي بدورها إلى نتائج عكسية لما يأمله واضعوا .القانون وهو ما حصل في عديد التجارب الدولية على غرار التجربة الأندونيسية وحذر سمير ديلو وزير حقوق الانسان والعدالة الانتقالية لدى افتتاحه أمس أشغال مائدة مستديرة حول "دسترة العدالة الانتقالية" بمقر الوزارة بباردو، من أن الحديث عن "دسترة العدالة الإنتقالية"، حديث استباقي ومن "حسن الحظ أم المداولات حول مشروع الدستور متواصلة" حتى يتمكن مختلف الفاعلين في المجال من إدراج مقترحاتهم وتوصياتهم اذ اعتبر محمد كمال الغربي رئيس الشبكة التونسية للعدالة الانتقالية أن "قانون العدالة الانتقالية يأتي في مرتبة ثانية بعد الدستور من حيث عدد الفصول ومن حيث الأهمية فهو من القوانين الضخمة والدسمة تستوجب الحوار والتمعن في النقاش". ما أثير أمس حول موضوع "دسترة العدالة الانتقالية" في غاية من الأهمية بحسب المتدخلين. وبالرغم من تساؤل العديد كيف يمكن "دسترة" ماهو انتقالي وظرفي من حيث الزمن والأهداف، غير أن الإجابة عن هذه التساؤلات كانت بالحجة والبرهان من خلال التطرق إلى الإشكاليات الدستورية التي يمكن أن تخلفها جملة التناقضات بين مشروع الدستور وبين مشروع القانون الأساسي للعدالة .الانتقالية	
(Nawaat) http://ow.ly/mN3Vm	**صحفيو و موظّفو موقع "جدل" يدخلون في اعتصام مفتوح** دخل صحفيو موقع "جدل بالحبر التونسي" وموظّفيه صباح امس الاثنين 08 جويلية 2013 في اعتصام مفتوح بمقرّ معهد صحافة الحرب والسلم بالعاصمة احتجاجا على ما اعتبروه اهانة لهم من قبل رئيس التحرير الجديد ومديرة مكتب تونس. ويرفع هذا الاعتصام شعارا مركزيا "دفاعا عن استقلالية الخطّ التحريري وحفظا للكرامة وانتصارا لحريّة التعبير ". : وأصدر المعتصمون البيان التالي نحن صحفيي وموظفي معهد صحافة الحرب والسلام مكتب تونس وموقع "جدل بالحبر التونسي"، نودّ أن نعلم الرأي العام وكافة المنظّمات والنقابات المعنية بالدفاع	

	عن حرية التعبير وحقوق الإنسان بالآتي : **أننا نتعرض إلى هرسلة وتضييق غير مسبوقين يستهدفان آراءنا بصفة خاصة - وحرية التعبير بصفة عامة، في ما يتعلّق بالخط التحريري لموقع "جدل"، من قبل مديرة مكتب تونس ليزا كوفاك ورئيس التحرير الجديد نبيل الخوري الذي تم انتدابه منذ أسبوع من قبل إدارة معهد صحافة الحرب والسلام.**	
(La Presse) **http://ow.ly/mMOwZ**	**Projet de constitution** **Véritable démocratie ou seulement de façade ?** A défaut d'esprit de synthèse, les élus amateurs de tournures enflammées et d'élans rhétoriques reprenaient l'histoire du pays, celle de la révolution, rappelaient les efforts gigantesques qu'ils ont déployés! Les discussions autour de la constitution s'éternisent. Elles ont repris hier, toute la journée, au palais du Bardo, sous l'enseigne d'une seule et même plénière qui a commencé la semaine dernière et se poursuit encore.	
(Le Temps) **http://ow.ly/mMOOM**	**ANC, 7ème jour de débat sur la Constitution** **Non à l'instrumentalisation du scénario egyptien** • Pour un article qui condamne les coups d'Etat militaires • L'Egypte, un scénario appréhendé par la classe politique tunisienne Les élus, qui ont daigné se présenter aux séances plénières consacrées aux débats sur le projet final de la Constitution, ont entamé leur 7ème journée de discussions. Un vif hommage a été rendu à l'Egypte et aux 35 citoyens tombés sou les tirs de policiers et soldats après avoir suspecté une tentative d'attaque contre le siège de la Garde républicaine à la capitale égyptienne. Voici une cause qui, pour une fois, a réuni la compassion et l'inquiétude de la classe politique tunisienne, indépendamment de leur opinion qu'ils soient pour les Frères Musulmans ou contre.	
(IFEX) **http://ow.ly/mMNfG**	**Free speech on the Internet not guaranteed in Tunisia** **ARTICLE 19** Between February 2012 and February 2013, ARTICLE 19 analysed the state of Internet freedom in Tunisia. In particular, we examined the compatibility of the Tunisian legal framework governing the Internet against international and comparative standards for the protection of freedom of expression and the right to privacy. ARTICLE 19's analysis shows that the case for reform in this area is overwhelming. Indeed, the restrictions imposed on Internet usage have certainly gone backwards due to the deactivation of censoring mechanisms and the inability of the governing body exercising control over the Internet.	
(al-monitor) **http://ow.ly/mNqDR**	**Tunisian Ruling Party Feels Heat After Egyptian Coup** As French President François Hollande landed in Tunisia on July 4 to begin the first visit by a French head of state since Tunisia's uprising in January 2011, the country's ruling Islamists had just become more politically isolated than at any time since coming to power. Would Hollande — given his country's historic hostility to political Islam of all forms — change his previously friendly tone toward Tunisia's government now that its biggest regional ally, Egypt's Muslim Brotherhood, had been	

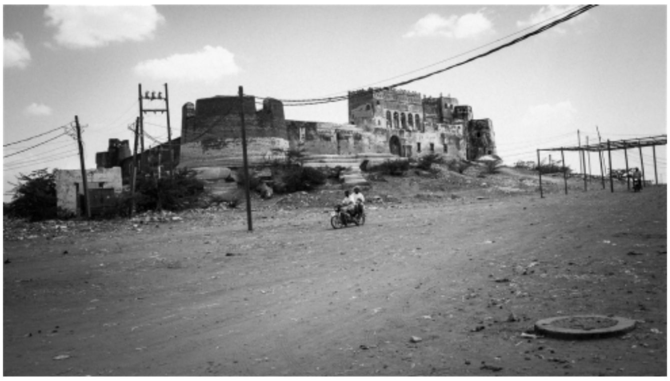
	removed from government?	
(IFEX) http://ow.ly/mMM8D (HRW) http://ow.ly/mNtbx (UN) http://ow.ly/mNWM3	**ARAB WORLD/UNITED NATIONS** **في الإمارات العربية المتحدة، 69 معارضًا للحكومة يواجهون عقوبات بالسجن** **هيمان رايتس ووتش , الشبكة العربية لمعلومات حقوق الإنسان** قال تحالف من منظمات حقوقية اليوم إن الإدانات الصادرة في حق 69 متهمًا في محاكمة جماعية في الإمارات العربية المتحدة لـ 94 منتقدًا للحكومة في 2 يوليو/تموز قد اعتمدت بالأساس على محاكمة غير عادلة. وربما انتهكت هذه الإدانات حق العديد من المتهمين في حرية تكوين الجمعيات. وكانت المحاكمة مشوبة بانتهاكات لمعايير المحاكمة العادلة قبل أن تبدأ أصلا، بما في ذلك منع المتهمين من الحصول على مساعدة قانونية أثناء احتجازهم بمعزل عن العالم الخارجي على ذمة المحاكمة، مع وجود مزاعم تتعلق بالتعذيب. ولا يُمكن استئناف الحكم لأنه صدر عن أعلى محكمة في البلاد. وقالت المنظمات الحقوقية إنه يجب إعادة محاكمة المتهمين بسبب انتهاك سلامة الإجراءات. كما يجب إطلاق سراح جميع المتهمين الذين تمت إدانتهم فقط لأنهم مارسوا حقوقهم في حرية تكوين الجمعيات وحرية التعبير، ويجب إسقاط التهم الموجهة إليهم. **المغرب- ينبغي إيقاف تشميع المنازل لمعاقبة النشطاء** **إغلاق منزلين طيلة 7 سنوات والعد مستمر** محمد عبادي، زعيم جماعة العدل والإحسان، أمام منزله المشمع في وجدة، المغرب. 7 يوليو/تموز 2013 العدل والجماعة إحسان 2013 © قالت هيومن رايتس ووتش في رسالة بعثتها أمسإلى وزيري الداخلية والعدل المغربيين، إنه ينبغي على المغرب أن يوقف إغلاق المنازل الخاصة تعسفيا على أساس استخدامها لعقد اجتماعات "غير مرخص بها". أغلقت منازل تعود لاثنين من أعضاء الحركة الإسلامية العدل والإحسان، بمن في ذلك زعيمها الجديد، محمد عبادي، لمدة سبع سنوات، ولم يتمكن أصحابها من دخولها أو صيانتها. في تبادل للرسائل في وقت سابق، مع هيومن رايتس ووتش، لم تقم السلطات بتوضيح الأساس القانوني لهذه الإغلاقات. فهي لم تدعي ارتباط المنازل بأي جرائم أخرى غير اجتماعات عقدت هناك فيها والتي، في تفسير السلطات للقانون، تتطلب إذنا مسبقا. **مفوضية حقوق الإنسان تشعر بالقلق إزاء تصاعد حدة التوتر السياسي في مصر**	**IN VIDEO** **البحرين مسيرة "سترة "لاتنكسر** http://ow.ly/mMQMk

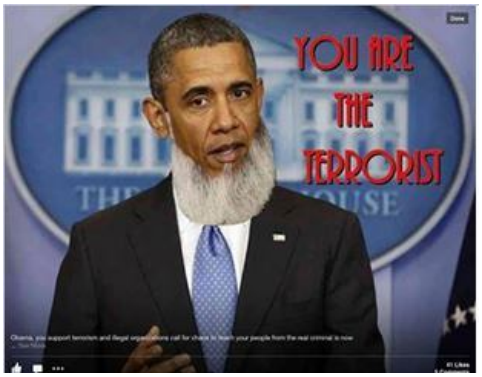
	أعرب مكتب المفوضة السامية لحقوق الإنسان عن القلق بشأن التصعيد الحاد في الأزمة السياسية في مصر، واستنكر ما أفيد عن مقتل وإصابة العشرات منذ عزل الرئيس محمد مرسي الأسبوع الماضي. ففي يوم الجمعة الماضي وحده، قتل أكثر من ثلاثين شخصا وأصيب أكثر من ألف آخرين في اشتباكات مختلفة في جميع أنحاء البلاد، وفقا لمكتب المفوضة السامية لحقوق الإنسان. كما أسفرت اشتباكات اندلعت خارج مجمع الحرس الجمهوري أمس، عن مقتل واحد وخمسين شخصا على الأقل وإصابة نحو ثلاثمائة. وقالت سيسيل بويي المتحدثة باسم مكتب المفوضة السامية "تذكّر السلطات المصرية بأن أية حوادث تؤدي إلى وقوع قتلى ومصابين تتطلب إجراء تحقيق عاجل وشامل وشفاف وأن يقدم إلى العدالة من يثبت تورط	
(BBC) http://ow.ly/mNsbd	**انقسام بين تونس وليبيا بشأن الإطاحة بالرئيس المصري محمد مرسي** ليبيون يخشون تدهور الوضع في مصر أكثر في ليبيا، شاهدت على مدى عام ونصف شبابا خرجوا من عباءة الاخوان المسلمين واصبحوا يكنون لهم أشد العداء بإطلاق تصريحات معادية. لقد رحب الليبيون، الذين لم يصوتوا لصالح الاسلاميين، بالإطاحة بالرئيس مصري محمد مرسي. وسمعت الكثير من المواطنين الليبيين يقولون إنهم بحاجة الى "ثورة ثانية". لكن عندما يتحدث ليبيون هكذا، فلا تملك سوى التساؤل عن الذي سيقومون بثورة ضده، فهم ليس لديهم شخصية مركزية يتخلصون منها وليس لديهم جيش يتحدثون معه. كما أنهم حاليا غير سعداء إلى حد كبير بالمؤتمر الوطني العام، المجلس التشريعي، الذي انتخبوه قبل ما يربو على عام، فضلا عن عدد لا حصر له من الألوية والميليشيات المنتشرة في البلاد.	
(UN) http://ow.ly/mNXaq	**مع بداية شهر الصوم الإسلامي، بان يناشد جميع الأطراف في سوريا وقف العنف** ناشد الأمين العام بان كي مون جميع الأطراف في سوريا وضع أسلحتهم خلال شهر الصوم الإسلامي، رمضان، مشيرا إلى أن هذه اللفتة يمكن أن تساعد في بناء الزخم نحو السلام.	

	وفي بيان صدر الليلة الماضية، أشار السيد بان إلى أن شهر رمضان هو واحد من أربعة أشهر في التقويم الإسلامي، هي الأشهر الحرم، من المفترض أن يتوقف خلالها القتال. وقال السيد بان كي مون "لذلك ومن أجل الشعب السوري، أود أن أدعو جميع الأطراف في سوريا إلى احترام هذا الالتزام الديني على الأقل، كحد أدنى، لشهر واحد". وأضاف "أنا لا أدعو لاتفاقية لوقف إطلاق النار أو هدنة تفاوضية. ولا أنا أشير هنا إلى تدبير يقتصر على منطقة واحدة. إنني أدعو كل وحدة عسكرية من الجيش النظامي والجيش السوري الحر، وكل شخص يحمل بندقية، إلى وقف القتال وتقديم شهر السلام هذا كهدية جماعية لشعبهم، والقيام بذلك عبر سوريا".	
(Alhayat) http://ow.ly/mMPT3	**عودة بوتفليقة إلى الجزائر تنهي الحديث عن الخلافة المبكرة** أفاد مصدر جزائري ر فيع لـ»الحياة» بأن الرئيس الجزائري عبد العزيز بوتفليقة عاد إلى الجزائر مساء أمس، بعدما قضى شهرين وعشرة أيام في رحلة علاج في باريس، وتوقع ان تسفر عودته عن تداعيات سياسية تنهي حديث المعارضة عن الخلافة المبكرة. وذكر المصدر ان «عودة بوتفليقة ستؤكد الإنطباع بأن مؤسسات الدولة لم تتعطل بغيابه»، لكنه أضاف ان «الأطباء نصحوه بالراحة التامة»، مؤكداً ان «الأمر بات واضح الآن. فبوتفليقة سيكمل ولايته بأي شكل من الأشكال، لكنه لن يترشح لولاية رابعة». ونقل بوتفليقة (76 عاما) الى مستشفى فرنسي في 27 نيسان (أبريل) الماضي بعد تعرضه لجلطة دماغية حيث خضع لعلاج أولي في مستشفى «فال دوغراس» العسكري بباريس، قبل أن ينقل إلى مصحة «ليزانفاليد» حيث خضع لعملية «تأهيل وظيفي» على حد وصف أطبائه.	
(IFEX) http://ow.ly/mMMYI	**Bahraini rights defender under judicial attack again** **Bahrain Center for Human Rights** The Bahrain Center for Human Rights (BCHR) expresses its concern over the continued attacks on human rights defenders in Bahrain. Sayed Yousif Al-Muhafdha, BCHR's Acting Vice President and Head of Documentation Unit, was acquitted on 11 March 2013, however, the public prosecution appealed his acquittal. His ruling's hearing was postponed to 12 September 2013. On 17 December 2012, Al-Muhafdhah was arrested in Manama while he was monitoring a protest and tweeting about the violations against protesters. The following day he was taken to the public prosecution for interrogation and	

	was ordered to seven days in detention pending investigation. He was released a month later on 17 January 2013 on BD100 (US$265) bail.	
(Amnesty) **http://ow.ly/mNoXY**	**Lebanon: Death in custody and torture claims must be investigated** **Amnetsy International documented allegations of torture following armed clashes between the Lebanese army and fighters supporting the Sunni Muslim cleric Sheikh Ahmed al-Asseer last month. © MAHMOUD ZAYYAT/AFP/Getty Images** The Lebanese authorities must conduct a full investigation into the death in custody of Nader al-Bayoumi, a 35-year-old man detained following armed clashes between the Lebanese army and fighters supporting the Sunni Muslim cleric Sheikh Ahmed al-Asseer in Sidon, south Lebanon, last month, said Amnesty International. In a new briefing published today the organization also detailed allegations of torture and mistreatment of others arrested - including a child.	
(al-monitor) **http://ow.ly/mNpUp**	**First Look at Egypt's Constitutional Declaration** **[The Egyptian flag is seen at the Supreme Constitutional Court during the swearing-in ceremony of the head of the court, Adly Mansour, as the nation's interim president in Cairo,** While Mohammed Morsi might be out of power, one significant feature from his year in office isn't, namely the potential for receiving major government announcements	

	while Egyptians are actually supposed to be sleeping. Almost exactly at midnight, Egypt's anticipated new constitutional declaration has finally come out into the light, setting the ground rules for the political transition following Morsi's ouster. The short transitional charter of 33 articles, largely barebones and half the size of its 2011 predecessor, has a lot of remarkable features and implications, and says a lot about where Egypt is right now politically.	
(foundationforfuture) **http://ow.ly/mMMqM**	**Arab think tanks claim role in influencing policy-making** The message was clear from more than 20 Arab think tanks who gathered at a regional forum in Amman last week organized by the UNDP Oslo Governance center and the Foundation for the Future, in cooperation with UNDP's regional center in Cairo. Think Tanksneedto be independent, better linked to civil society andable to providereliableand high quality data and analysis to both policy makers and the wider population, and they see a clear role for themselves in strengthening democratic governance in the region. They can also benefit from stronger ties with think tanks from other regions, both in the 'South' and in the 'North'. In times of crisis and political transitions, when decisions are highly consequential, a deep and situated understanding of evolving realities is particularly critical. The UN Resident Coordinator and UNDP Resident Representative in Jordan, Costanza Farina, emphasised this as she opened the Forum, underlining the timeliness of the event and its importance to the evolving situation in the region, highlighting some of the UN's work in support to think tanks in Jordan and the region.	
(IRIN) **http://ow.ly/mMQh2**	**Forgotten hunger in Yemen** Yemen, the Middle East's poorest country, is enduring some of the world's highest rates of malnutrition and food insecurity. "The country is facing a major humanitarian situation, what I	

	call a humanitarian crisis, which is often not well covered in the media," Ismail Ould Cheikh Ahmed, the country's humanitarian coordinator, told IRIN.  **View slideshow** "People when they speak about Yemen, speak about the political situation, or maybe kidnapping, but they never realize that half of the Yemenis today, close to half, 10 million Yemenis, need food assistance." While there is food in the markets, rising poverty levels since the Arab Spring protests of 2011 mean millions simply do not have enough money to feed themselves. Moreover, less than 3 percent of the land is suitable for growing crops and even then much of this farmland is used for khat cultivation.	
 (Alquds) **http://ow.ly/mMPyI** **(huffpostmaghreb)** **http://ow.ly/mMP7v**	**VIEWPOINTS/ANALYSIS/OPED/DOCUMENTS** **الإخوان المسلمون وكارثة الحكم: التجربة المصرية** **د. لبيب قمحاوي** **ما جرى في مصر مؤخراً لا يمكن وصفه بأنه كان نجاحاً للمعارضة بقدر ما كان سقوطاً سريعاً لتجربة الإخوان المسلمين في الحكم. وفي الظاهر يبدو أن ما حدث يتعارض مع منطق الأمور، الذي يفترض أن الإخوان المسلمين الذين جاءوا إلى الحكم في مصر بإرادة أمريكية، لن يخرجوا من الحكم إلا بإرادة أمريكية، ومن هنا ننطلق.** **هناك ما يكفي من المؤشرات الى أن حركة الإخوان المسلمين جاءت إلى الحكم في مصر بمباركة أمريكية غير معلنة، بعد أن حصلت أمريكا على ضمانات كافية باحترامهم لاتفاقية السلام مع إسرائيل، والالتزام بالأهداف الأمريكية في المنطقة.** **وقد سهلت أمريكا أمور انفراد الإخوان المسلمين بالحكم في مصر إلى الحد الذي سمحت فيه بإحالة مجمل أعضاء المجلس العسكري المصري الى التقاعد، باستثناء أصغر الأعضاء سناً وهو الفريق السيسي. والهدف الأمريكي من تولي الإخوان المسلمين الحكم هو إضعاف مصر من الداخل وتدمير اقتصادها ولكن بأيدٍ مصرية منعاً لاستثارة الشعور الوطني المصري في ما لو تم ذلك بتدخل أجنبي.** **ولكن ما الذي حصل وجع** **Droit d'asile: Une chance pour la Tunisie et pour les réfugiés** **Dalia Al Achi (Chargée de l'information publique pour la région Afrique du Nord à l'Agence des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR)** La vague de révoltes dans les pays arabes aura eu cet effet "collatéral" positif: ouvrir le débat sur la question de l'asile dans les pays d'Afrique du Nord. Ces pays, après avoir mis	

	à bas des régimes au nom du respect des droits de l'homme et de la liberté, sauront-ils poursuivre ce mouvement et s'engager à protéger ceux qui fuient la guerre ou les persécutions dans leur propre pays et qui demandent asile? **La Tunisie ouvre ses frontières** C'est le chemin que semble avoir pris la Tunisie. En 2011, la guerre en Libye pousse près d'un million de personnes à trouver refuge en Tunisie. Ce pays, alors en transition depuis le départ du président Ben Ali le 14 janvier 2011, ouvre ses frontières à des dizaines de milliers de personnes par jour. La société civile tunisienne fait spontanément preuve d'une grande solidarité envers ses voisins libyens et les milliers de travailleurs étrangers qui fuient les violences. Les familles du Sud ouvrent les portes de leurs maisons; des caravanes d'aide se dirigent vers la frontière pour venir en aide aux populations déplacées; des centaines de volontaires traversent le pays pour donner un coup de main aux quelques rares organisations humanitaires présentes sur place à ce moment là.	
(Mondediplo) **http://ow.ly/mMVba**	**Les élections, l'Egypte et la démocratie** **par Alain Gresh** L'argument revient en boucle, à propos de l'Egypte : les élections ne signifient pas la démocratie. Cela est tout à fait vrai, et en France nous en savons quelque chose. Le 29 mai 2005, par une majorité de près de 55 % des voix, le peuple français a rejeté le traité instaurant une Constitution pour l'Europe. Malgré ce choix clair, le traité a finalement été imposé. En mai 2012, à la suite d'une longue campagne présidentielle, le peuple français a élu François Hollande à la fonction suprême ; résultat, sa politique est à l'exact opposé de ses promesses et de son programme. Ainsi donc, les élections ne signifient pas la démocratie. Mais peut-on imaginer un démocratie sans élections, une démocratie qui piétine les élections ?	
(MEMRI) **http://ow.ly/mMRjJ**	**In Egyptian Crisis, Both Sides Accuse U.S.** **By: L. Lavi (L. Lavi is a Research Fellow at MEMRI)**  At present in Egypt, following the ouster of President Muhammad Mursi by the Egyptian military and by his	

	opponents, the U.S. is being harshly attacked in the country for its stances in the recent events. Anti-U.S. accusations were leveled by the Muslim Brotherhood (MB) in Egypt and also by the movement in other Arab countries, as well as by the MB's opponents in Egypt. Senior officials in the Egyptian MB accuse the U.S. and its Ambassador to Cairo, Anne Patterson, of conspiring to remove Mursi and to restore the deposed Mubarak regime; they say that this is because the latter regime was compliant with U.S. wishes. The MB movement in Jordan also attributed Mursi's removal to the U.S. On the other hand, supporters of Mursi's removal also voiced strong complaints against the U.S. and accused it of supporting the MB and of working to restore Mursi to power. They are complaining that the U.S. is referring to Mursi's ouster as a military coup rather than as a revolution expressing the popular will of the Egyptian people.	
	TOLERANCE **ملف التسامح** http://www.un.org/ar/events/mandeladay/ جامعة منيسوتا مكتبة حقوق الإنسان **إعلان مبادئ بشأن التسامح**	**توثيق** **التحالف الدولي للمدن ضد العنصرية والتمييز** **التربية على التسامح المتبادل واحترام التنوع الثقافي والحوار ما بين. الثقافات والتعايش السلمي وحقوق الإنسان والمواطنة الديمقراطية؛. المراقبة واليقظة** **ONU : Journée internationale de la tolérance (16 novembre)** **Documents - Journée internationale de la *tolérance* - 16 novembre** **Instruments internationaux - Journée internationale de la *tolérance*** **ONU : Journée internationale de la tolérance (16 novembre)**

	http://ow.ly/kdUln اعتمده المؤتمر العام لليونسكو في دورته الثامنة والعشرين، باريس، 16 تشرين الثاني/نوفمبر 1995 إن الدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة المجتمعة في باريس في الدورة الثامنة والعشرين للمؤتمر العام في الفترة من 25 تشرين الأول/ أكتوبر إلي 16 تشرين الثاني/نوفمبر 1995، الديباجة إذ تضع في اعتبارها أن ميثاق الأمم المتحدة ينص علي أننا "نحن شعوب الأمم وأن نؤكد ...المتحدة، وقد آلينا في أنفسنا أن ننقذ الأجيال المقبلة من ويلات الحرب وفي سبيل هذه ...من جديد إيماننا بالحقوق الأساسية للإنسان وبكرامة الفرد وقدره ."الغايات اعتزمنا أن نأخذ أنفسنا بالتسامح وأن نعيش معا في سلام وحسن جوار 1945وتذكر بأن الميثاق التأسيسي لليونسكو المعتمد في 16 تشرين الثاني/نوفمبر ينص في ديباجته علي أن "من المحتم أن يقوم السلم عي أساس من التضامن الفكري ".والمعنوي بين بني البشر كما تذكر بأن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان يؤكد أن "لكل شخص الحق في حرية و "أن (التفكير والضمير والدين" (المادة 18) و "حرية الرأي والتعبير" (المادة 19 التربية يجب أن تهدف إلي ... تنمية التفاهم والتسامح والصداقة بين جميع الشعوب .(والجماعات العنصرية أو الدينية" (المادة 26 **<<< وتحيط علما بالوثائق التقنينية الدولية ذات الصلة، بما في ذلك:** http://ow.ly/kdUln منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة تعزيز التسامح بمناسبة العيد الخمسين لليونسكو في 16 تشرين الثاني/نوفمبر 1995، إعتمدت الدول الأعضاء إعلان مبادئ بشأن التسامح يؤكد، من جملة المبادئ التي يؤكد عليها، على أن التسامح لا يعني التساهل أو عدم اكتراث بل هو احترام وتقدير للتنوع الغني في ثقافات هذا العالم وأشكال التعبير وأنماط الحياة التي يعتمدها الإنسان. فالتسامح يعترف بحقوق الإنسان العالمية وبالحريات الأساسية للآخرين. وبما أن الناس متنوعون بطبيعتهم، وحده التسامح قادر على ضمان بقاء المجتمعات .المختلطة في كل منطقة من العالم يعتبر التمييز والتهميش، إلى جانب الظلم والعنف الصارخين، أحد الأشكال الشائعة للتعصب. ولذلك، يجب أن تهدف التربية من أجل التسامح إلى درء التأثيرات التي تولد الشعور بالخوف من الآخرين واستبعادهم. كما ينبغي أن تساعد الشباب على تطوير قدراتهم لإصدار الأحكام المستقلة وتحفيز التأمّل الناقد والتفكير الأخلاقي. ولا يجدر بتنوع الديانات واللغات والثقافات والإثنيات في عالمنا أن يشكّل حجة لنشوب .الصراعات بل هو بالأحرى كنز تغتني منه البشرية جمعاء **(UNESCO)** http://ow.ly/ke9jo التفاهم الدولي والتسامح توصية بشأن التربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية (في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية (1974 دور وسائل الإعلام في تعزيز الحوار بين الثقافات لا شك أن هويتنا وطرائق رؤيتنا للواقع مشروطة بمرجعياتنا الثقافية التي تؤثر على نظرتنا لأنفسنا، وكيفية تعاطينا مع الآخرين وتفاعلنا مع العالم. وعلى ذلك، تؤثر علينا .وسائل الإعلام تأثيراً كبيراً يشمل ليس فقط تفكيرنا وإنما يمتد كذلك إلى تصرفاتنا ولا شك أيضاً أن العولمة ليست مجرد عملية اقتصادية وتكنولوجية. فالعالم المعولم	ONU : Fiche d'information Journée internationale de la tolérance Déclaration de principes sur la *tolérance* Promouvoir la tolérance | Organisation des Nations Unies ONU : les principes de tolérance et de respect pour répondre aux défis mondiaux http://ow.ly/kelbZ Déclaration sur l'élimination de toutes formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction Proclamée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 25 novembre 1981 http://ow.ly/kf2UK OHCHR Tolerance and reconciliation are key to a just and equitable society http://ow.ly/kf2s8 Practical measures to promote a culture of tolerance http://ow.ly/kf2x Chaire UNESCO sur les droits de l'homme, la paix, la tolérance et la compréhension internationale (385), établie en 1999 à Ural A. M. Gorky State University (Fédération de Russie). http://ow.ly/kf3bC La tolérance et le pluralisme en tant qu'éléments indivisibles de la promotion et de la protection des droits de l'homme Résolution de la Commission

	يعني كذلك زيادة التفاعل بين الشعوب وحرية تداول المعلومات والترابط بين الثقافات. ويتمثل التحدي المحوري الذي يواجه العالم المعاصر في القدرة على التواصل بغض النظر عن الاختلافات الثقافية. وهنا يأتي دور وسائل الإعلام التي بإمكانها أن تضطلع بحق بمهمة الوسيط في حفز الوعي العالمي. (UNESCO) http://ow.ly/keauf **غاندي: ميراث يتخطى الزمن** رابندراناث طاغور وموهنداس غاندي وأمارتيا سن... إنهم مفكّرون عظماء من الهند شددوا طيلة حياتهم على ضرورة توفير تعليم شامل من أجل السلام والنمو الذاتي. وتم إبراز هذا الميراث القيّم الذي يغطي قرناً من الزمن في الأهداف الخاصة بمعهد جديد تابع لليونسكو سيتم افتتاحه قريباً. ويمثل "معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة" المزمع تدشينه في وقت لاحق من هذه السنة آخر مبادرة من سلسلة من المبادرات التي تذكّرنا بأن ميراث غاندي لا يزال حياً حتى اليوم. إذا أردنا أن نعلّم السلام الحقيقي في العالم وأن نشنَّ حرباً حقيقيةً على الحرب، علينا أن نبدأ بالأطفال"... إنها الكلمات التي احتضنها اثنان من أتباع المهاتما غاندي المعروف باسم "بابو الهند" (أب الهند) لإنشاء مدرسة مونتيسوري التي حازت في عام 2002 على جائزة اليونسكو للتربية من أجل السلام، وهي مدرسة يجسد عملها أحد الأقوال المأثورة الكثيرة لغاندي الذي اعتبر أن المهمة الجوهرية للمدارس هي إعداد التلامذة ليصبحوا أناساً صالحين وأفراداً صالحين على مستوى الأسرة والمجتمع والبلد والعالم عن طريق توفير التعليم لأكبر عدد ممكن من الأشخاص من أجل تحقيق التسامح والسلام. ويُعد الأطفال أيضاً محور مجموعة من البرامج التعليمية منها حلقات العمل الفنية المعروف (UNESCO) http://ow.ly/kebqF **التنوع الثقافي عامل أساسي في عملية التنمية** أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة يوم 21 أيار/مايو يوماً عالمياً للتنوع الثقافي من أجل الحوار والتنمية في كانون الأول/ديسمبر 2002. وتقدّم هذه المناسبة فرصة	des droits de l'homme 1996 http://ow.ly/kf3iD UNESCO Déclaration de principes sur la tolérance 16 novembre 1995 http://ow.ly/kf3o3 La tolérance, porteuse d'harmonie dans un monde de plus en plus complexe et interconnecté, selon l'ONU http://ow.ly/kemc2 Chronique *ONU*	Désapprendre l'intolérance Chronique *ONU*	Éducation à la *tolérance* et à la compréhension COMBATING INTOLERANCE, NEGATIVE STEREOTYPING, STIGMATIZATION, DISCRIMINATION, INCITEMENT TO VIOLENCE AND VIOLENCE AGAINST PERSONS, BASED ON RELIGION OR BELIEF : DRAFT RESOLUTION / UNITED ARAB EMIRATES [ON BEHALF OF THE ORGANIZATION OF ISLAMIC COOPERATION] http://ow.ly/kdZ7t (Arabic) COMBATING INTOLERANCE, NEGATIVE STEREOTYPING, STIGMATIZATION, DISCRIMINATION, INCITEMENT TO VIOLENCE AND VIOLENCE AGAINST PERSONS, BASED ON RELIGION OR BELIEF : RESOLUTION / ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY http://ow.ly/ke007 (Arabic) HUMAN RIGHTS AND CULTURAL DIVERSITY http://ow.ly/kdZAv (Arabic)

لتعبئة جميع الجهات الفاعلة (الحكومات وراسمو السياسات ومنظمات المجتمع المدني والمجتمعات المحلية والمهنيون العاملون في مجال الثقافة) من أجل تعزيز الثقافة بتنوعها وبأشكالها كافة، أي التراث الثقافي المادي وغير المادي، والصناعات الثقافية الإبداعية، والمواد والخدمات الثقافية.

(UNESCO)
http://ow.ly/kecss

مناهضة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب

تساهم اليونسكو في مناهضة العنصرية والتمييز من خلال الأبحاث والصكوك المعيارية والبرامج والمشاريع التشغيلية.

نشأت أشكال جديدة من التمييز على ضوء عدد من التطورات العلمية وعملية العولمة. ونتيجةً لهذه التهديدات الجديدة واندلاع نزاعات عنيفة بين الإثنيات في مختلف أنحاء العالم خلال السنوات الماضية، قررت الأسرة الدولية عقد المؤتمر العالمي لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتّصل بذلك من تعصب عام 2001 في جنوب إفريقيا. وبالتعاون الوثيق مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، شاركت اليونسكو مشاركةً فعالةً في مؤتمر ديربان (Durban) "في "ديربان الذي شكل بلا شك مرحلة أساسية من عقد الأمم المتحدة الثالث لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري الذي انتهى عام 2003.

وفي سبيل الاستجابة للتحديات الناشئة في المجتمعات الحديثة، اعتمدت اليونسكو في شهر تشرين الأول/أكتوبر 2003 استراتيجية متكاملة جديدة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

وفي سبيل تطوير هذه الاستراتيجية، قامت اليونسكو بمجموعة من الدراسات حول الأوجه والأشكال المختلفة للعنصرية وكراهية الأجانب والتمييز. ونُظمت أيضاً مجموعة من الاستشارات في مختلف مناطق العالم لمناقشة الميزات والأولويات الإقليمية التي يجب أخذها بعين الاعتبار

التعايش والتسامح: خصوصيتان عرفت بهما تونس وشعبها عبر تاريخهما المديد

الأستاذ محمد صلاح الدين المستاوي

إن ما عت به البلاد التونسية وما تميز به شعبها من تحضر وتمدن وتجسيم فعلي وتلقائي لقيم الوسطية والاعتدال والتسامح ليس إلا نتيجة لتاريخ طويل -يمتد إلى آلاف السنين- كانت فيه البلاد التونسية ملتقى للحضارات وللتفاعل الايجابي أخذا

COMBATING INTOLERANCE, NEGATIVE STEREOTYPING, STIGMATIZATION, DISCRIMINATION, INCITEMENT TO VIOLENCE AND VIOLENCE AGAINST PERSONS, BASED ON RELIGION OR BELIEF : REVISED DRAFT RESOLUTION / UNITED ARAB EMIRATES [ON BEHALF OF THE ORGANIZATION OF ISLAMIC COOPERATION] http://ow.ly/kdZPR (Arabic)

THE ALLIANCE OF CIVILIZATIONS : RESOLUTION / ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY http://ow.ly/ke0Jw (Arabic)

PROMOTION OF INTERRELIGIOUS AND INTERCULTURAL DIALOGUE, UNDERSTANDING AND COOPERATION FOR PEACE http://ow.ly/ke1hc (Arabic)

PROTECTION OF CULTURAL HERITAGE AS AN IMPORTANT COMPONENT OF THE PROMOTION AND PROTECTION OF CULTURAL RIGHTS http://ow.ly/ke1wH (Arabic)

COMBATING DEFAMATION OF RELIGIONS : RESOLUTION / ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY http://ow.ly/ke1JS (Arabic)

INTERNATIONAL DAY OF NON-VIOLENCE http://ow.ly/ke24F (Arabic)

INTERNATIONAL YEAR OF RECONCILIATION, 2009 http://ow.ly/ke2jr (Arabic)

IN VIDEO

Entretien avec Yadh Ben Achour : La *tolérance* dans la Tunisie d'aujourd'hui.

http://ow.ly/kfAbW

وعطاء بين كل من مر بتونس أو استوطنها من مختلف الأجناس والشعوب خصوصا شعوب البحر الأبيض المتوسط.

لقد تركت تلك التراكمات آثارها التي تبدو جلية في شخصية التونسي: في تفكيره الذي يتميز بالعقلانية والحكمة والتبصر وفي سلوكه الميال إلى الرفق واللين والسماحة وحسن المعاشرة.

http://ow.ly/kdSRy

في ظل غياب التسامح وإنعدام ثقافة الحوار
هل ثار التونسيون على أنفسهم بعد أن ثاروا على الدكتاتور؟

نائبة رئيس الجمعية التونسية للتسامح تحلل الظاهرة ـ تونس التي تعاقبت عليها الحضارات منذ ثلاثة آلاف سنة، وتونس التي احتضنت القرطاجيين والرومان والوندال والبيزنطيين والفاتحين والأغالبة والفاطميين والصنهاجيين والموحدين والحفصيين والإسبانيين والمراديين والحسينيين والفرنسيين، ألا يمكنها اليوم أن تحتضن تونسيين مختلفين في الرأي؟

وإن كان الاختلاف مقبولا في الأذهان، وممارسا في الأفعال، فما تفسير المعارك الحامية والخصومات الدامية التي يعيش على وقعها الشارع التونسي منذ هروب بن علي.. فهل ثار الشعب على نفسه بعد أن ثار على الدكتاتور.. ولماذا الكل يصيح.. ولماذا الكل مصرّ على أنه هو الصحيح..؟

يتلخص التفسير الذي تقدّمه الدكتورة كميليا هنية نائبة الجمعية التونسية للتسامح لهذه الظاهرة، في غياب التسامح وانعدام ثقافة الحوار.

وفي حديث معها بيّنت أن التسامح هو احترام حق الاختلاف دون التعدّي على حرية الغير.. وهو أن يقتنع الفرد أن حريته تتوقف عندما تبدأ حرية غيره.

وقالت:"يكمن الإشكال الحقيقي الذي نعيشه اليوم في تونس في غياب الحوار.. الحوار بمعنى أن لا أصادر لك أفكارك وألا تفرض علي أنت قبول أفكارك.. فدون حوار لا يمكن أن يفهم الأفراد بعضهم البعض، حتى وإن كان هاجسهم جميعا هو حب البلاد والمحافظة على تونس والسعي إلى تنميتها وتطويرها قصد تجاوز المرحلة الصعبة التي تمرّ بها.."

Assabah)

http://ow.ly/kdU3e

مركز أندلس لدراسات التسامح ومناهضة العنف يتقدم بتعازيه في وفاة زعيمة الطائفة اليهودية

http://www.andalusitas.net/ar/

مجلة فكرية دورية مستقلة، تعنى بقضايا *التسامح* وحقوق الإنسان

http://ow.ly/kdVqc

TunisieTolérance

http://ow.ly/kfQCZ

United Nations Alliance of Civilizations
Many cultures. One humanity.

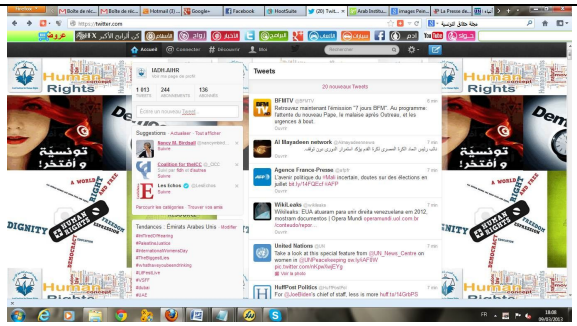
http://www.unaoc.org/

LA TOLÉRANCE N'EST PAS L'INDIFFÉRENCE, MAIS LE RESPECT D'AUTRUI ET LA CONVICTION QUE LA DIVERSITÉ EST UNE RICHESSE, AFFIRME M. BAN KI-MOON

La mondialisation ne cesse de nous rapprocher les uns des autres. Les forums de discussion en ligne et les sites de réseaux sociaux nous mettent en contact avec des gens que nous ne rencontrerons jamais. L'internationalisation des marques commerciales et l'essor des mouvements sociaux et culturels internationaux nous exposent quotidiennement aux goûts, aux opinions et aux habitudes de nos contemporains. Nous n'avons jamais eu autant d'occasions de nous parler et de bénéficier des échanges transculturels.

Pourtant, la mondialisation risque de créer un monde plus uniforme et d'éroder cette diversité qui est l'une des grandes forces de l'humanité. Notre nouvelle proximité risque aussi de réveiller par réaction la propension humaine à ériger des murs, à séparer les gens entre « nous » et « eux » et, trop souvent, à s'en prendre aux plus faibles, notamment les minorités nationales, ethniques, religieuses et autres.
La tolérance n'est pas synonyme d'indifférence ou d'acceptation acrimonieuse de l'autre. Elle caractérise au contraire un mode de vie fondé sur la compréhension mutuelle, le respect d'autrui et la conviction profonde que la diversité est une richesse et non une calamité.

	L'ONU promeut la tolérance sur de nombreux fronts. Nous la mettons en avant dans notre action en faveur de la paix, de la prévention des conflits, de la démocratisation et des droits de l'homme. Nous la défendons en cultivant le dialogue et en combattant l'intolérance et l'extrémisme à travers l'Alliance des civilisations et les nombreuses initiatives éducatives et interculturelles de l'UNESCO. Et nous continuons d'œuvrer pour l'élaboration de lois et de normes, avec notamment l'adoption de la Déclaration sur les droits des peuples autochtones en 2007 et la création la même année du Forum sur les questions relatives aux minorités. En cette Journée internationale de la tolérance, prenons l'engagement de nous mobiliser contre l'intolérance, et défendons l'avenir de nos communautés les plus vulnérables et de l'humanité tout entière en unissant nos forces pour promouvoir la tolérance. **L'opinion publique dans le monde sur la tolérance en politique** **Enquête portant sur 24 pays** En prévision de la Journée internationale de la démocratie, l'Union interparlementaire a commandé un sondage d'opinion international sur la démocratie, notamment sur un élément central de celle-ci : la tolérance en politique. La tolérance en politique est au cœur de la démocratie. Sans elle, les parlements et les autres instances législatives ne peuvent fonctionner. Elle implique qu'on accepte et respecte les droits et libertés civiles de personnes et de groupes ayant des opinions différentes. Il s'agit notamment de la liberté d'exprimer des idées, même quand elles ne plaisent pas. Elle suppose aussi la possibilité de participer librement aux processus politiques, sans considération de sexe, de race, de religion, d'ethnie ou de croyance. L'étude avait pour objectif de déterminer l'étendue du soutien accordé par l'opinion au concept de tolérance en politique et d'évaluer le degré de tolérance en politique dans les différents pays visés. Nombre de politologues estiment que les masses, faute de tolérer les opinions minoritaires, ont tendance à favoriser la tyrannie de la majorité, ce qui ne laisse pas de les inquiéter. Mais est-ce vrai ? **(Union interparlementaire)** **http://ow.ly/kfR7c**	
	VISITEZ ET REJOIGNEZ LE COMPTE TWITTER DE L'INSTITUT ARABE DES DROITS DE L'HOMME. ***https://twitter.com/ARABINSTITUT***	



NEWSLETTERS

Arab Institute for Human Rights	Click to subscribe to newsletter of AIHR
AMNESTY INTERNATIONAL	January – February 2013 (24 pages-Arabic) January – February 2013 (24 pages-English)
fidh	Click to subscribe to newsletter of FIDH
HUMAN RIGHTS WATCH	Click to subscribe to newsletter of Human Rights Watch

كل الصحف المصرية والمواقع الاخبارية
http://egynews.ucoz.com/enp.html

Tous les médias internationaux en ligne :
http://www.mediaonline.net/fr

Les médias dans les pays arabes francophones
Algérie
Liban
Maroc
Tunisie

MEETINGS AND EVENTS

الفريق العامل لما قبل الدورة التابع للجنة حقوق الطفل - الدورة الرابعة والخامسة والستون -
من: 17 حزيران/يونيو 2013 إلى: 21 حزيران/يونيو 2013

الدورة العشرين /اللجنة الفرعية المعنية بمنع التعذيب
من: 17 حزيران/يونيو 2013 إلى: 21 حزيران/يونيو 2013

اجتماع المقررين الخاصين/ الممثلين/ الخبراء المستقلين ورؤساء الأفرقة العاملة التابعة لمجلس حقوق الإنسان الدورة العشرين /
من: 24 حزيران/يونيو 2013 إلى: 28 حزيران/يونيو 2013
Vienna, Hofberg Palace

الدورة الثانية عشرة /الفريق العامل المعني بالحالات
من: 24 حزيران/يونيو 2013 إلى: 28 حزيران/يونيو 2013

الفريق العامل المعني بقضايا حقوق الإنسان والشركات عبر الوطنية الدورة الخامسة /ومنشآت الأعمال الأخرى
من: 24 حزيران/يونيو 2013 إلى: 28 حزيران/يونيو 2013
Vienna

DISCLAIMER
الآراء الواردة في هذه النشرة لا تمثل بالضرورة وجهة نظر المعهد العربي لحقوق الإنسان. ولنسخ أو استخدام هذه النشرة يجب طلب الإذن من المعهد
The views expressed in this Press Review are those of the author(s) and do not necessarily represent those of the Arab Institute for Human Rights. Permission to copy or otherwise use such information must be obtained from the author.
Les opinions exprimées dans cette revue de presse sont celles de l'auteur (s) et ne reflètent pas nécessairement celle de l'Institut arabe des droits de l'homme. La permission de copier ou d'utiliser autrement les informations qui y sont contenues doivent être obtenues auprès de l'auteur.
©Arab Institute for Human Rights 2013